

Montevideo

LA UNION

Redactor y Propietario D^r. Luis Santiago Botana

MPRENTA Y REDACCION
CALLE 18 DE JULIO 410

Domingo 9 de Noviembre de 1884 | Minas | Año VIII. núm. 1,515

SALDRÁ LOS MIÉRCOLES
VIERNES Y DOMINGOS

ÓRGANO DE INTERESES CATÓLICOS POLÍTICOS Y ECONÓMICOS

| PRECIOS DE SUSCRIPCION | |
|------------------------|----------|
| Por un mes | \$ 1.00 |
| Por seis meses | \$ 5.00 |
| Por un año | \$ 10.00 |
| Víneros sueltos | \$ 0.20 |
| Víneros atrasados | \$ 1.00 |

La Union

MINAS, NOVIEMBRE 9 de 1884

El General

D. José Artigas

ANTE LA HISTORIA

POR UN ORIENTAL

(Continuación)

Cualquier que sean las medidas que se hayan visto en la necesidad de adoptar el gabinete de los Orientales, deben reputarse nacidas en circunstancias que ignorando la reclamación que V. E. había hecho al general portugués por medio del coronel Vedia, observaba con dolor que iban transcurridos tres meses desde la ocupación de nuestro territorio por las fuerzas enemigas sin que ese supremo gobierno hiciese la menor apariencia de decidirse en favor nuestro, a pesar de las empesadas gestiones que al intento hizo esta municipalidad por medio de su comisionado doctor Victorino García, no dignándose V. E. remitir el menor auxilio de los que se le pedían, y lo que es más notable ni aun contestar al oficio que aquella corporación le dirigía.

También observaba que derramándose la sangre de los orientales en continuos combates con los portugueses, V. E. mantenía sus relaciones de paz y comercio con aquella nación, permitiendo tremolar su bandera enemiga en el Río de la Plata y puntos de la Banda septentrional y se paseasen aquellos extranjeros con toda seguridad en las plazas y calles de Buenos Aires, facilitando a sus presos frecuentes y exactas noticias de lo que ocurría en lo interior de nuestro país pasaba.

Estas y otras muchas razones que omito (a la verdad no despreciables para el criterio de V. E. y de cualquier hombre imparcial) son las que incitaron al general don José Artigas a la adopción de aquellas medidas, razones que con disgusto recuerdo, obligados por la necesidad en que V. E. me pone de vindicar el honor de mi jefe y sobre lo que aseguro ocharé desde luego un denso velo, porque penetrado del mismo principio que V. E. pronuncia, esto es que la unión es la salvación única

de nuestra libertad, estoy dispuesto a hacer por ella todos los sacrificios que sean necesarios a tan sagrado objeto.

La Diputación que el Exmo. Cabildo dirige a V. E. explicaría más ampliamente estas suyas ideas en que está conforme a los habitantes de esta Provincia desde el general hasta el último individuo, y yo juro a V. E. en nombre de mi jefe que será restablecida muy en breve la amistad y sincera amistad entre los pueblos hermanos, terminan los motivos que recientemente han turbado nuestra proxima reconciliación. Y finalizas nuestros amigos esfuerzos con la actividad y energía que exige el actual conflicto de las circunstancias, y llevemos encantados y con el infalible triunfo contra el enemigo común.

Tengo el honor de retirar a V. E. mi más respetuosa consideración.

Montevideo, 6 de Diciembre de 1816.

Miguel Barreiro.

Exmo. Supremo Director de las Provincias de Sud-América.

Este documento revela cuáles eran los poderosos motivos que tomó el general Artigas para poner en duda la lealtad y buena fe del gobierno de Buenos Aires en aquellas alegadas circunstancias que atravesaba este país, mirando, como miraba indiferente, que la invasión extranjera estendiese sus alas y se apoderase del territorio; y sin embargo, acallando los motivos muy justificados de queja que tenía contra aquel gobierno, su patriotismo se levantaba bien alto y expresaba los grandes deseos de extrechar los intereses de estas provincias en los brazos de la unión.

Pero las mezquindades de aquel gobierno; sus intrigas, y la falta completa de patriotismo en aquellas críticas circunstancias que en casi todos sus actos había observado para con este país pretendiendo tenerlo subyugado a sus caprichos—respondieron en aquella ocasión suprema sosteniendo siempre sus imposiciones de dominio completo y desecharon los buenos deseos del general Artigas, quien proponía patrioticamente echar un denso velo sobre los pasados sucesos y discusiones y estrechar los vínculos de paz y unión—prefiriendo antes que transigir con Artigas presenciar impasibles que las huestes extranjeras se posicionasen de este país y paseasen vencedoras su carro triunfal.

El deber del gobierno Argentino en aquellas crueles circunstancias habría sido prestar su cooperación fraterna y leal a los Orientalistas presidiendo

endo aún d^e Artigas—que tanto se hacia para presentarlo como un obstáculo para un arreglo—si la sinceridad y el interés por los infortunados de la provincia oriental hubieran sido los sentimientos que dominaron el plan de política que el Directorio se había trazado para este país;—pero desgraciadamente no se quiso prescindir de miserias, y el resultado fué el completo abandono de la Banda Oriental a la ocupación portuguesa.

¿Y como se podrá justificar debidamente este abandono?

Por la negligencia de aquél gobierno o por que se dejaba sacrificar a una provincia hermana—que había compartido los mismos trabajos y fatigas—los sacrificios y afanes por la revolución de Mayo, por ideas temerarias y planes preconcebidos de maniquizar estas regiones.

El dilema es de fierro: pero no es ya un misterio su solución.

VI

Les supliquás con que plantan la conducta de Artigas y todo el empeño de presentar su persona como el genio del mal en la revolución—explican perfectamente el móvil de esos trabajos, pero lo que no explican satisfactoriamente es el doble rol aúmido en aquellos momentos por el gobierno Argentino para el Estado Oriental.

¿Qué necesidad tuvo—suponiendo hipotéticamente que obrase de buena fe—en haber entrado en circunstancias accesorias y haber esperado el resultado de negociaciones diplomáticas—cuando el ejército Portugués invadió y se posesionaba del territorio Oriental que hacía parte integrante de los Estados del Río de la Plata?

—No era aquél un ataque a la soberanía nacional?
—No era un cobarde y escandaloso atropello al derecho de gentes y a los respetos y deberes que deben mantener las naciones?
—Y por qué si así se comprendía se consentía que los invasores se apoderasen del Estado Oriental?

—Por qué si se consideraba esto se mantuvieron relaciones con el enemigo y se promovían pronunciamientos contra el caudillo que en aquellos momentos defendía la libertad sagrada de la patria.

Aun aceptando los cargos que creemos haber desvancido y que se le dirigieron con toda injusticia al general Artigas y aun suponiendo que hubiera cometido grandes errores y faltas —que nadie está exento de ellas— aquél no era el momento para haber-

la recordado, sino para volar en su defensa, por que sosteniendo Artigas libertad de su patria, defendía también la integridad del territorio argentino, agredido por el extranjero.

La causa que representaba Artigas era la de los intereses generales, y el Gobierno argentino debió haber asumido el rol de beligerante y no el de observador neutral o de mensajero oficioso; cuando el peligro era comun, poseciéndose los portugueses de este territorio.

(Continuará)

ratá con el roce, d^e un animal con otro.

Entónces no habrá cuidado, pues todos pondrán especial esmero en no largarle animal cortado, ni mal esquinado, por no exponerse a una repreñación y a las burlas de sus compañeros.

El encargado o encargados de vigilar el trabajo, tendrán á su más lugar para atender las demás faenas que requieren su atención.

En la prudencia del encargado está el entender en silencio cualquier falta para no herir susceptibilidades.

Si merecen estas líneas ser publicadas, quedará agradecido.—Un suscri-crior campestre.

El soneto de Meliton Alfonso—Dice «El Nacional» de Buenos Aires:

«El Gobierno Oriental se ha dirigido al nuestro reclamando de un soneto leído en los Juegos Florales, contra Santos, y de los que era Presidente el Ministro D. Bartolomé Irigoyen.»

Según «El Ferro Carril» parece que el soneto en cuestión, obra del Sr. Alfonso, ha sido la causa de las recurrentes ideas y venidas de los señores Ministros Gayoso y Moreno.

Y agrega el célebre:

«Sabemos que la nota que con ese motivo pasó el Sr. Gayoso al Ministerio de Relaciones de la República Argentina, era bastante energética.

«El Dr. Ortiz, contestando aquella nota prometió a nuestro Ministro que justicia sería hecha.

Un telegrama recibido ayer dice sobre el mismo asunto:

«Anúnciese que el Ministro de R. E. contestará hoy á la reclamación del representante uruguayo, sobre el soneto Meliton recitado en los Juegos Florales.»

«Lo que da más importancia al asunto es que esa composición fue premiada por el jurado que entendió en aquel torneo, debiendo el diploma llevar la firma del Dr. Irigoyen, miembro del gabinete argentino el que en vista de las activas gestiones establecidas por nuestro representante en Buenos Aires se ha obtenido de rendir aquellos documentos.»

Lo de siempre—La prensa liberal italiana ha empezado una odiosa campaña contra las escuelas fundadas y sostenedas por Su Santidad y contra la enseñanza del Catecismo en las escuelas públicas.

Esta campaña es nueva prueba de la necesidad de que el Sumo Pontífice sea soberano temporal para go-

(75)

MARIA

—Tan qué?... Ah si, ya sé. Fué que quise que lloraras tus mas bonitas camisas aplanchadas por mí.
—No te gusta eso? Si me lo agradeceas, no?
—Y quién te ha enseñado a aplastar? ¡Como se te ha ocurrido hacerlo?
—Un dia que Juan Angel devolvió unas camisas a la criada encargada de eso, por que diz que a su amito no le parecian buenas, me fijo y en ellas y le dije a Marcelina que yo iba a ayudarle para que te pareciera mejor.
—Ella creia que no tenian defecto, pero estimulada por mi, le quedaron en lo sucesivo intachables, pues no volvió a suceder que las devolvieras, aunque yo no las hubiese tocado.
—Yo te agradezco muchisimo todos esos cuidados; pero no me imaginé que tuvieras fuerzas ni manos para manejar una plancha.
—Si es una muy chiquita, y envolviéndole bien el asa en un pañuelo, no puede lastimar las manos.
—A ver cómo las tienes.

—Buenecitas, pues.
—Muéstramelas.
—Si están como siempre.
—Quién sabe.
—Míralas.

Las tomé en las mías y les acareé las palmas, suaves como el raso.

—Tienen algo? me preguntó.

—Como las mías pueden estar ásperas...

—No la siento yo así. ¿Qno hiciste tú en la montaña?

—Sufrir mucho. Nunca creí que se aflijieran tanto con mi despedida, ni que me causaría tanto pesar decirles adios, particularmente a Braulio y a las muchachas.

—¿Que te dijeron ellas?

—Pobres! nada, por qué las ahogaban las lágrimas: demasiado decían las que no pudieron ocultarse.

Pero no te pongas triste. He hecho mal en hablart de eso.

Que al recordar yo las últimas horas que pasemos juntas, te pueda ver como hoy, resignada feliz.

—Sí, dijo volviendo para enjugarse los ojos; yo qui-

ero estar así... Mañana, ya solamente mañana... Poró como es Domingo, estaremos tú y el día juntos: leeremos algo de lo que no lo has: cuando estabas recién venido, y debieras decirme cómo te agra la más, verme, para vestirme de ese modo.

—Como estás en este momento.

—Baño.

—Ya vienes a llamarla a dormir... Ahora, hasta la tarde, agregó desapareciendo.

—Aí solía despertarse de mí, aunque en seguida hubiésemos de estar juntos, por qn lo mismo que a mí, lo parecía qte estando rodeados, de la familia, nos hallábamos separados el uno del otro.

CAPITULO LII

A las once de la noche del veinticuatro me separé de la familia de María en el salón.

Volví en mi cuarto hasta que al relój dar la una de

zar de plena libertad como Jefe de la Iglesia.

Un esqueleto rentista—Un maestro de escuela de Fray Bentos ha comprado una suerte de campo en 9,600 posos.

Estas cosas solamente pasan en nuestro país.

Rentista un pedagogo!

No hay más: el mundo marcha.

Suicidio—Ayer una mujer, en el Campanero, hastiada de la vida se disparó un tiro, quedando muerta en el acto.

Se ignoran los motivos que la llevaron á tan trágico fin.

Que la tierra lo sea leve.

Se—Encuentra entre nosotros nuestro querido, amigo miembro del Club-Católico, Dr. Don Jacinto de Leon, médico cirujano del Ejército de la República.

Le deseamos una grata permanencia en esta Villa.

Esclavos mayores de 60 años

Según la estadística que se está levantando en el Brasil para conocer el número de esclavos existentes, resulta que en diez municipios de la provincia de San Paulo, sobre un total de 13,097 esclavos de ambos sexos, existen 826 que cuenta mas de 60 años de edad, lo que da una proporción de 50 por 100 aproximadamente.

Altas regiones—Continúa cumpliéndose con rigurosa exactitud el nuevo horario de tareas en la Casa de Gobierno.

A las doce en punto se retiró el Presidente y en pos de él los ministros y demás empleados, y pocos momentos después solo dominaba en todo aquel alto recinto la escoba y el plumero.

En cuanto á novedades ha sido notoria la escasez, no obstante haberse celebrado acuerdo, y la suposición de que en él se trataría del asunto de Paysandú que actualmente preocupa la atención pública.

Nada absolutamente hasta ahora en carácter oficial, ni nada tampoco que autorice á prestar entero crédito á las versiones circulantes al respecto.

Suceso sangriento—Leemos en «La Palabra» de Mendoza República Argentina.

«En la tarde de ayer, ha ocurrido en la vía del ferro-carril Andino, entre las estaciones de San Luis y Chorrillos, una escena sangrienta de que fué protagonista desgraciado el joven Juan Crisóstomo Nieves, dependiente de la Botica de don Severo del Castillo, de esta ciudad, que regresaba de su viaje á la capital de la República, en el tren de pasajeros que llegó ayer á Maipú.

Al llegar el tren á la altura mencionada, Nieve espantado ante la idea de una catástrofe inevitable al ver detenido á corta distancia un convoy de carga, se arrojó del tren que marchaba velocemente á un costado de la vía.

Con motivo de este suceso, el tren estuvo detenido en aquel paraje, más de dos horas, levantándose una acta del lamentable suceso, que fué firmada por varios de los pasajeros.

El Puerto—La Comisión de Ingenieros encargada de los estudios sobre el proyecto puerto de Montevideo se aproximó á S. E. el Ministro de Hacienda para darle algunas explicaciones verbales en presencia de los planos levantados.

La conferencia duró media hora y según nos dicen el Sr. Ministro se manifestó sumamente complacido de la dedicación prestada por los señores Ingenieros a tan importante asunto.

Naufragio del «Sophia»

Consideráse todo perdido el patrón inglés «Sophia» naufragado en el Banco Inglés.

La mayor parte de su cargamento, del cual una parte ya ha sido recogido por varias lanchas y depositado en la Barraca Británica, será salvado.

Dicho buque venía consignado á los señores don Máximo Carreras y Cia. de esta plaza, con 250,000 pies de madera.

Apareció el gato—Dice un colega:

«Ya está averiguada la causa de la destitución del coronel Etcheverry.

A pesar de haber dado á entender un diario oficial que ello respondía á trabajos políticos, parece que se concreta únicamente á la cuestión electoral por haber indicado el coronel Etcheverry como candidato á la representación al Dr. Mendilaharzu.

Después de decretarla la destitución, se hicieron trabajos para que fuera revocada, pero creemos que estos fracasaron á pesar de todas las influencias que se pusieron en hábil juego.

No hay impostaciones—«La España» y «La Tribuna Popular» dicen que algunos Jefes Políticos renunciarán por no aceptar candidaturas para las próximas elecciones.

«Qué mal conocen estos colegas al General Santos? ¿Tiene acaso el Presidente Jefes Políticos, que pretenden imponerle su voluntad?

No embromen, colegas, convénsan-se una vez más de que el general Santos goberna y no es gobernado.

Es nuestro agradecible colega «La Nación» quien nos dedica las líneas precedentes.

A «La Nación», pues, decimos que lo que toca á «La España» hay injusticia en sus apreciaciones. Nada hemos dicho que se refiera á impostaciones de especie alguna.

La Penitenciaría—Ministerio de Gobierno.

Montevideo, 6 de 1884.

Del nuevo trazado del terreno del Retiro, resulta fuera del perímetro donde se va á edificar la Cárcel Penitenciaria y Correccional y separada por calle pública, una fracción que en el plano adjunto está señalada con la letra B.—En ella se encuentra formando ángulo recto una parte del caserío que ocupan algunas familias de los soldados del Re-

gimiento de Artillería.

El Gobierno ha resuelto que la construcción que queda en pie conserve por ahora el mismo destino; haciéndose necesaria en tal virtud que cuando se regularice dicho tránsito, se aisle esa fracción cercándola convenientemente y abriendo en el cerco un portón que dé salida para la correspondiente vía pública.

Sírvase la Comisión de la Penitenciaría proceder en consecuencia, cuando llegue la oportunidad debida.

Al mismo tiempo, este Ministerio llama su atención hacia la utilidad de permular las fracciones que se necesitan para completar las calles nuevas que rodean la cárcel, antes de que estos terrenos adquieran mayor valor por el hecho mismo de la construcción de la obra. Cuantos desembolsos que haya que hacerse para completar las fracciones que se adquieren á título de permuta, correrá por cuenta del Erario público. Dios guarde á la Comisión.

CARLOS DE CASTRO.

Obsequio al señor Presidente don H. Fernández

Leemos en un diario chileno:

«Objeto de una hermosa manifestación fue el domingo el respetable y virtuoso sacerdote don Hilario Fernández, de parte de los miembros de la «Sociedad de San Luis Gonzaga».

Todos saben lo que es este digno sacerdote. Para él no existe un retiro de reposo, ora como director de la Sociedad de San Luis Gonzaga, ora como entusiasta organizador y sostenedor del Obras Católica de Obreros, ora como un predicador incansable de los grandes templos ó en la mas humilde capilla de nuestra capital, y siempre en el mayor silencio, rodeado de la mas sábatica modestia.

Quien no admira y respeta al señor Fernández? La juventud católica de esta capital, especialmente, engrrena en él al señor Fernández un santo maestro y un digno director en todos sus actos; otro tanto podemos decir con respecto á nuestra clase obrera.

El domingo, en el retiro mensual de los miembros de la «Sociedad de San Luis Gonzaga», en el refectorio, se le obsequió un precioso cáliz, hábilmente cincelado, con su correspondiente patena y cucharita, un par de vinajeras, campanilla, etc., todo perfectamente arreglado en una bella caja de fina madera.

Irá en el próximo número

—Por haber recibido tarde, no pudimos, una solicitada del Sr. Marcelo Gonzalez, en contestación á la que dió á luz «El Clamor» ayer, en la cual desmiente con documentos los cargos que se le dirigen.

Almanaque DE LA ASOCIACIÓN RURAL PARA EL AÑO 1885

Este gran almanaque el mejor en su género consta de 348 páginas en las que el lector puede hallar datos instructivos y curiosos y muy en particular el agricultor, se halla en venta en la casa de los señores Sanchez Hermanos.

ron á nuestra despedida.

Pero ay allí, sordas á sus sollosos, ciegas ante sus lágrimas, volaron y volvieron prometiendo volver. Un estremecimiento nervioso me despertó dos ó tres veces en que el sueño vino á aliviar me.

Entonces mis miradas recorrian ese cuarto ya desmantelado y en desorden por los preparativos de viaje cuarto donde esperé tantas veces las alboradas de días venturosos.

Y procuraba conciliar de nuevo el sueño interrumpido porque así volvía á verla tan bella y ronronosa como en las primeras tardes de nuestros paseos después de mi regreso, pensativa y callada como solía quedarse cuando hacia mis primeras confidencias, en las cuales casi nada se habían dicho nuestros libros y tanto nuestras miradas y sonrisas; confiándome con voz queda y temblorosa los secretos infantiles de su catísmo amor, menos timidos al fin de sus ojos ante los míos para dejarme ver en ellos su alma á través de que le mostrase la mía.

El ruido de un sollozo volvía á estremecerme, el de aquél que mal ahogado había salido estremecerme

AVISOS

PIEDRERIA

Aprovecha la ocasión

Se vende una casa en la plaza de Frutos y con frente á la calle 25 de Mayo, edificada con buenas materiales, tiene algarrobo, cocina varios árboles frutales, el terreno forma esquina y tiene 50 varas de frente por 50 de fondo y cercado el frente con ladrillo blanca. Por más señas en la misma casa ha habido negocio.

El que se interese por ella, puede verse con su amigo Antonio Fusco.

ADMINISTRACIÓN DEPARTAMENTAL DE RENTAS

AVISO

Con arreglo al artículo 10 de ley de la Rentas y para los efectos expresados en el Artículo 6º de la misma, esta previene á los interesados, que el cambio de los certificados para transacciones rurales de la 4º séptima de los de la 5º para el año venidero de 1885, deberá efectuarse en los meses de Noviembre y Diciembre próximos, después de cuyo plazo no podrán usarse en ninguna operación los expedidos para el corriente año.

Por disposición superior fechada el Corriente se hace extensiva la venta de los mismos ó sea sólo para el año 1885, en el territorio que fue de este Departamento que se ha dividido de él para formar el de Treinta y Tres.

Minas, Octubre 29 de 1884.

EL ADMINISTRADOR
Francisco Ferrer.

ADMINISTRACIÓN DEPARTAMENTAL DE RENTAS

De conformidad con el artículo 17 de la ley; las patentes de giro en el año económico de 1884-1885 deberán sacarse dentro los plazos siguientes:

Desde el 1º de Noviembre de 1884 ningún mercachifle ni industrial ambulante podrá emprender su tráfico, de cualquier clase que sea, sin obtener previamente la patente que corresponda.

El plazo para sacar las patentes se rá el de los meses de Noviembre y Diciembre de 1884 para los de primera, á sexta clase; El de Enero y Febrero de 1885 para los de séptima á décima.

Minas, Octubre 23 de 1884.

EL ADMINISTRADOR
Francisco Ferrer.

Missaud Bentolila

CIRUJANO-DENTISTA



Coloca desde un diente hasta una dentadura completa, que se adapta á la más fácil y completa masticación.

Extra dientes y raíces; cura todos los padecimientos de la boca, emplea y orifica los dientes picados, no exigiendo la paga de sus servicios quedando satisfechos los clientes.

Hotel de la Paz.

GRAN NOVEDAD

Zapatería del Pobre Diablo

• • •

CAYETANO FALCHETTI

En esta acreditada casa se ha recibido un gran surtido de calzado variadas clases, fabricado en el país y á la última moda. Los caballeros, señoras y señoritas que quieran calzar con elegancia y baratura no dejen de hacer una visita al Pobre Diablo, en la seguridad de retirarse complacidísimo. Para niños y niñas he mandado fabricar en materiales extra mil pares de zapatos, botas y botines, recomendando su solidad á la vez que la mosa hechura.

Es inútil decir, que el dueño establecimiento hace calzado de todas clases sobre medida y á gusto de compradores á precios modicos.

No olviden, pues, hacer una visita á la zapatería del Pobre Diablo, en la calle 33 esquina Maldonado.

CAYETANO FALCHETTI

JUZGADO LETRADO DEPARTAMENTAL

AVISO JUDICIAL

Por disposición del Señor Presidente del Departamento Doctor Franklin Bayley, se hace saber que publicó la apertura de la sucesión testamentaria de Doña María Serrano, clasificando á todos los que por cualquier título se consideran con algún derecho á los bienes quedados á su fallecimiento para que se presenten ante este Juzgado á ejercitar sus acciones, dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Minas, Octubre 8 de 1884.

Juan Villaengua
Escribano Público.

Doctor

BERNARDUTTA S. IRIUS

MÉDICO CIRUJANO

Calle Reconquista Núm. 99.
MONTEVIDEO

Se vende una casa

Se vende una casa de nueva piezas cortadas, dos solares, 160 artículos frutales, una gran parrilla, aljibe, caballeriza, con buenas muros los solares que encierran dicha propiedad. Parte de la casa mencionada es de azotea y teja y con buenas tablas.

Ya sea el pago de dicha alhaja, el equivalente en ganado de corral, ovejas ó en dinero. El que se interese en la compra pasará á dicha casa y tendrá la Calle 25 de Mayo Núm. 222.

MINAS

1. LORETTE

Director de la Sociedad Mutual de Publicidad, rue Saint Anne de París, único corresponsal de la A. UNION para avisos y publicaciones en París.

desu pecho esa noche al separarnos!

No eran las cinco todavía cuando después de haberme esmerado en ocultar las huellas de tan doloroso insomnio, me paseaba en el corredor oscuro aún.

Muy pronto vi brillar en las rendijas del aposento de María, y luego oy la voz de Juan que la llamaba.

Los primeros rayos del sol al levantarse, trataban en vano de desgarrar la densa neblina que como un velo inmenso y vaporoso pendía desde la cresta de las montañas extendiéndose flotante hasta las llanuras lejanas.

Sobre los montes occidentales, limpios y azules, amillarearon luego los templos de Cali, y al pie de las faldas blanqueaban cual rebaños agrupados, los pueblos de Yumbo y Víjies. Juan Anjel después de haberme traído el café y ensillado mi caballo negro que impaciente ennegrecía con sus pisadas el gramal del pie del naranjo, á que atado me esperaba llorando, recostado contra la puerta de mi cuarto, las espuelas en una mano y los zamarros colgados de un brazo; al calzarmelas, su lloro caía en gruesas gotas sobre mis piés.

la mañana, primera hora de aquel dia tanto temido y que al fin llegaba: no quiera que sus primorosos instantes me encontraren dormido.

Con el mismo traje que tenía me recosté en la cama cuando dieron las dos.

El pañuelo de María, fragante aun con el perfume que siempre usaba ella, ajado por sus manos y humedecido con sus lágrimas, recibida sobre la almohada las que rodeaban de mis ojos como de una fuente que jamás debía agotarse.

Si las que derramo aun, al recordar los días que precedieron á mi viaje pudieron servir para mojar mi pluma al historiarlos, si fuera posible á mi mente tan solo por una vez, por un instante siquiera sorprender á mi corazón todo el doloroso de su secreto para recordarlo, las líneas que voy á trazar serían bellas para los que mucho han llorado, pero acaso funestas para mí.

No nos es dable deleitarnos por siempre con un parentado como los de dolor; las horas de placer se van.

Si alguna vez nos fuese concedido detenernos, María hubiera logrado hacer mas lentas las que anteceden-

ADVERTENCIA

La Redacción se reserva el derecho de no admitir las solicitudes que, a su juicio, imparten un ataque á la moral.

AVISO

Compañía Telefónica Miniana

Desando establecer a la mayor brevedad posible, una red telefónica en esta Villa, se riega a las personas que quieran utilizar este aparato, pasen por la calle Lavalleja Núm. 87 a enterarse de mas por menores de 5 a 7 p.m. Se atenderán todo pedido por escrito.

ANTOSPIDE Y COMPAÑIA.

Relojería y Joyería

D.E.

Ciriaco Falco y Gilbert

CALLE 18 DE JULIO N°. 82.

En este establecimiento, único en su género, se ha recibido un gran surtido de relojes y alhajas de mucho mérito y gusto, lo cual unido a la baratura con que el propietario se ha propuesto vender, edifica a cualquiera en la posibilidad de engadarse á la giorne.

Se componen relojes de toda especie a precios equitativos, construyéndose á medida.

El Dr. Sampedro Aylio

Médico Cirujano de la Asociación populara de Socorros Máticos de este Villa, ha establecido, el consultorio en la calle Treinta y Tres esq. de don Eulalia N.º 106

Helguera de 12 a 2.

A LOS ENFERMOS

REMEDIO DE FAMA UNIVERSAL

Del Dr. LOWRY

Para la curación rápida y radical de la IMPOTENCIA—DERRAMES SEMINALES.

Y toda clase de desarreglos producidos por los EXESOS SEXUALES durante la juventud, la virilidad ó la vejez.

VALE MAS QUE EL ORO

Este remedio es igualmente eficaz para cualquier caso de debilidad crónica. Ataques epilépticos, Baile de San Vito, Melancolia, dolores de cabeza nerviosos. Abatimiento, etc. que son el resultado de un desarreglo con el sistema ó bien de la imprudencia e inhábil tan al paciente para los actos ordinarios de la vida. Este medicamento vigoriza, refuerza y resarce el sistema; devolviendo la salud perdida.

Lease estos testimonios convenientes.

Dr. LOWRY—He usado su remedio de fama universal, para varios de impotencia y debilidad seminal, en cuanto me lo ha permitido la cantidad que da él tenía y ha sobrepujado mis esperanzas. Durante más treinta años de práctica facultativa ningún remedio he encontrado que lo iguale.

Chicago ILLINOIS

Dr. W. H. NEWBOLD

Muy señor mío. He usado por espacio de un mes sus específicos, y puedo decir que á no ser por ellos no sé lo que hubiera sido de mí. Ahora estoy enteramente curado.

A. W. B.

PRECIOS—Setenta y cinco centavos por paquete. Seis paquetes basta para curar el caso más grave, por crónico que sea.

De venta en todas las farmacias y almacenes de drogas del mundo. Remitiremos circulares e instrucciones en español. Diríjanse las cartas y pedidos a:

Dr. POT AND LABORATORY OF Dr. LOWRY'S REMEDY
136 Farington Avenue.

New York E. U. de América,

hallá en venta en la Botica de don Carlos Sollier—MINAS

HOTEL

De la Paz



PUERTO Hnos.

Calle 18 de Julio, esquina 25 de Mayo—MINAS

En este nuevo establecimiento, encontrarán las personas que á él concurrir toda clase de comodidades.

Se reciben pasajeros y pensionistas. Impejorable servicio y modicidad en los precios es lo que se ofrece a los pasajeros que concurren al nuevo Hotel.

NOTA—Se avisa a los troperos y demás personas de campaña, que dicho Hotel cuenta con una excelente pastelería donde podrán tener sus caffes con toda comodidad.

dese igualmente cualquiera prenda de oro y plata con tanta perfección como en los mas hermosos talleres de Montevideo.

AVISO

Se publican avisos judiciales se hacen tarjetas, esquemas, por la mitad de su valor. Sin competencia en los precios para todo género de impresiones.

PILDORAS DE BLANCARD

Aviso importante

Desde el 1º de Enero 1885, todos nuestros frascos de Pildoras de Jarabe al ioduro ferroso, llevan el Sello de garantía de la Union de los Fabricantes para la represión de las imitaciones y falsificaciones, lo que facilitará al público el medio de reconocer nuestros productos.

Además la Union de los fabricantes perseguirá ella misma directamente á los autores de toda imitación, de todo uso lícito, y tentativo de venta de cualquier producto llevando indebidamente el nombre de la Union de los Fabricantes.

Farmacéutico, 40, Rue Bonaparte, PARIS.

Luis S. B. tanca

ABOGADO

TIENE SU ESTUDIO EN LA CALLE LAVALLEJA NÚMERO 87

Club-Cólico
MINAS

Leprosia en las Ovejas

CURACIÓN GARANTIDA

Por MEDIO DEL
Extracto de Tabaco Virginal.

MARCA——REGISTRADA

Para curar la leprosia en la Ovejas.
Clase superior y sin veneno

Este extracto se recomienda por sus buenas condiciones para curar la leprosia de las ovejas sin causar ningún daño á los animales ni á las personas que lo emplean.

Recomiéndase además porque tiene más de doble fuerza que los conocidos hasta hoy, por una parte del extracto (al límite de 15) a 200 partes de agua; mientras que los antes conocidos solo a un tanto de 60 a 100, los mejores, razón por la cual resulta mucho mas barato.

Se halla en venta en casa del autor firmado, donde se darán explicaciones respecto al modo de emplearlo et. etc.

ISIDRO HELGUERA

Vino del Doctor VIVIEN

Dspues de numerosas experiencias me hice cargo de un establecimiento sobre las ricas propiedades terapéuticas del VINO DEL DOCTOR VIVIEN de España punto de ligado de bacalao, la Acrilina Naci mal acido de diez grados en la medida de ORO.

Esta flor de vino enjena de muestra una vez más la eficacia del VINO del Doctor VIVIEN el cual contiene el 80 por 100 de las cebollas aceras, ajones y verduras pescadas y remanentes preciosos.

El Doctor VIVIEN juzga de su deber el prevenir á los Señores Médicos y al público, en el interés general que el gran secreto medicinal de su vino de extracto de ligado de bacalao ha sido originaria falsificaciones, de las cuales sigue se descubren.

El verdadero VINO del Doctor VIVIEN se vende en frascos de cristal en el cuello del cual se halla una etiqueta de papel con el nombre H. VIVIEN repetido, además sobre la etiqueta cada frasco acompaña el sello de Estado Francés.

Depósito general en París, H. VIVIEN, 50, Boulevard Strasbourg, y el extranjero en todas las farmacias

ESTEVAN BELOU

PROCURADOR

Tiene su escritorio en la calle Olímpico entre 18 de Julio y Montevideo, donde existió la relojería del señor don Carlos Antolín. Ofrecerá al público.

PILDORAS HOLLOWAY

La eficacia indudable de esta medicina en los casos de desórdenes de Hígado, del Estómago y de los intestinos, asma de injertos de la sangre es causa de que las PILDORAS HOLLOWAY gozan de una fama inmortal en el mundo entero.

Cuando el paciente sufre de debilidad.

de Afecciones de los Nervios, dicha medicina obra como potente fortaleciendo el Sistema por dándole así, regenerando al enfermo.

El efecto curativo que produce estas pildoras en todas las dolencias propias de la mujer es realmente maravilloso.

Este es el mejor remedio conocido para los males de DIENTES

Unguento Holloway

Este es el mejor remedio conocido para los males de DIENTES

del PECHO las HERIDAS antigüas, las llagas y las úlceras, cualquier que haya sido su duración y se trate con el abrumante la gangrena y el pecho, no tardar en desaparecer los pobres costipados y toses.

Dicho Unguento es igualmente eficaz en los casos de hemorróides, enfermedad dolorosa que el cura infaliblemente.

Antes de su aplicación, oxígenos con mucha fuerza el Rotulo en el Barco, o la jara, para cerciorarse de la dirección 78 New Oxford Street, Londres, pues si no está, entonces se trata de perpetrar un decepcionado engaño.

Sirvártela á las personas que se defrauden las por los vendedores que ojalá las pildoras y el unguento HOLLOWAY falsificados, para que se les van comunicando los pormenores inmediatamente haré formalizar procesos legales contra los ofensores, y recompensaré liberalmente á los Defraudadores por el trabajo que se han comprometido á qd no haya trascendencia de sus nombres.

Depósito en Minas: Botica del SOL

FRANCISCO SUAREZ

Pouao recordr

Se encarga de los niños justicia y arreglo de los tontamientos.

Dr. Francisco A. Vidal.

Calle 18 de Julio frente al Cementerio.

MONTEVIDEO

JUICIO ANTONIO J. RIOS

ABOGADO

Calle 18 de Julio 27.

MONTEVIDEO

JUAN ZORRILLA SIN MARTIN

ABOGADO

Calle Treinta y Tres 104.

DR. EULALIO J. DE VILLENA

abogado

Ha trabajado su estudio á la calle Cebolati N° 610.

ZAPATERIA

AMEVALE

Situada en la Calle 25 de Mayo entre Treinta y Tres y plaza Libertad. Esmero, puntual y barata.

ROB BOYVEAU LAFF' SIEUR

Este jarabe depurativo y reconstituyente, de un gusto agradable, de una composición exclusivamente vegetal, hasta aprobado en 1770 por la Real Sociedad real de Medicina y con un decreto del año XII.—Cura todas las enfermedades que resultan de vicios de la sangre, como Escrófulas, Escravo, Sorellas, Herpes, Linquismo, Impotencia, Gota, Reumatismo, — Por sus propiedades aperitivas, digestivas, diuréticas y sudoríficas, favorece el desarrollo de las funciones de nutrición, fortifica la economía y provoca la expulsión de los elementos mórbidos, ya sean virulentos ó para-íntimos.

ROB BOYVEAU LAFFECTEUR

de YODURO DE POTASIO

Es el medicamento por excelencia para curar los accidentes sifiliticos antiguos ó la Tuberculosis. En TODAS LAS FARMACIAS.

In Paris, sur J. FERRE, Farmacéutico, 102, Rue Richelieu, y Sucor de BOYVEAU LAFFECTEUR

CARNE, HIERRO Y QUINA

El Alimento mas fortificante unido a los Tónicos mas reparadores.

VINO FERRUGINOSO AROUD

y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE

CARNE, HIERRO Y QUINA: Diez días de uso continuado y las enfermedades de todas las emanaciones médicas pierden otra vida de acuerdo á la Carne, la Hierro y la Quina constituye el reparador mas efectivo que se move para curar el Cloro, la Diarrea, las Hemorragias dolorosas, el Abdominismo y la Alteración de la Sangre, el Raquitismo, la Afectación crónica de los huesos, etc. etc. que come todo lo que entra y fortalece los órganos, regulariza, ordena y aumenta considerablemente la fuerza y restablece la sangre empobrecida y descolorida: el Pigor, la Energia y la Energia vital.

Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRE, Farmacéutico, 102, Rue Richelieu, Sucor de AROUD.

SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES FARMACIAS

EXIJASE la fresa AROUD

ELIXIR ALIMENTARIO DUCRO

alimentario Ducro posee un sabor agradable que lo hace tomar con gusto hasta por los enfermos que mas repugnanla.

Es un potente tónico acalorado por las nobilidades medicas de París y las señoras y las criaturas delicadas, a los ancianos y a los convalecientes.

se agotan las fuerzas a causa de la transpiracion y las fiebres en que se esta expuesto, á las enfermedades contagiosas.

El Elixir alimentario Ducro es un tonico fuerte, dulce y digestivo, que despierta los apetitos, estimula el organismo, etc.

Para tratar las enfermedades, existen en la farmacia de los frascos la etiquetas que lleva el nombre de Ducro, la menor de las medidas de plato de jerez 1/2, de oro de Cobre por 100 y el dibujo de la marca de sol, un florón.

En Paris, 20, Place des Vosges, Y EN TODAS LAS FARMACIAS.

MENCION HONORABLE

Il Ilustre Universal Industrial de PARIS 1878

ABRAVE

alimentario Ducro

IMPRESA DE LA UNION TARIFA GENERAL

Calle 18 de Julio num. 110

A los Médicos y a los Enfermos.

La TISIS incipiente, las ESCROFULAS, el RAQUITISMO, los CATAREOS PULMONALES, la OLIGORANIEAMIA (colores palidos) y la DISPEPSIA atónica (digestión difícil) se curan radicalmente con el ACEITE DE HIGADO DE BACALAO FERRO-QUINADO, inventado y elaborado exclusivamente por los farmacéuticos Carrera y Manetti, y aprobado y recomendado por el Consejo de Higiene Pública.—Hierro, Quinina y Aceite puro de hígado de bacalao de Noruega: he aquí los componentes de esta preciosa medicina, que es a la vez medicamento y alimento muy conveniente en la convalecencia de toda enfermedad larga, pues es el mejor agente de reconstitución orgánico-fisiológica.

El verdadero remedio para los RESFRIOS, TOS CONJUNTIVAS, TOS NERVIOSA, CATAREOS BRONQUIALES, IRRITACIONES DEL PECHO, ESTÓMAGO y GARGANTA, es el Jarabe pectoral de Lactucario balsámico, aprobado por el Superior Consejo de Higiene Pública, y solamente elaborado en la Botica del Globo de Montevideo.

La lactancia artificial y mercenaria, los alimentos impropios y muchas veces la dentición, son causa de los frecuentes y tenido fatales desarreglos de las vías digestivas.—EL PACO—de los jóvenes seres que no pudiendo nutrirse se debilitan y mueren sino se les administra el Jarabe para Empacho que el Honorable Consejo de Higiene Pública aprobó, y las madres de familia bien conocen y aprecian. Solo él de la BOTICA DEL GLOBO de Montevideo, adonde se inventó y elabora debe considerarse legítimo.

La falta de apetito, los dolores de estomago, la debilidad, los colores palidos, y las enfermedades del bello sexo en general, se combaten con el Vino de quina ferruginosa de la Botica del Globo de Montevideo.

Esta casa recibe constantemente de Noruega el verdadero ACEITE DE HIGADO DE BACALAO, que expende a modicos precios.

Todas las citadas medicinas son legítimas si llevan la siguiente marca de fábrica registrada y el libro o método para usarlas.

DEPOSITO GENERAL
8-18 de Julio
MONTEVIDEO.

CONFITERIA, CAFE Y BILLAR
DE ISIDRO ESCUDER

En este establecimiento se acaba de recibir un rico surtido de toda clase de artículos de confitería, bebidas de la mejor y más excelente legitimidad, vinos generosos, secos de todas clases, licores riquísimos, excelente Jerez, Rioja, Porto, Moscatel, Conservas de las mejores clases, conservas, chocolate, café, cigarrillos, etc.

Minas

ENRIQUE LOEDEL
LIBRERIA Y BAZAR INGLÉS
Casa introductora de artículos de escritorio y útiles de lo más moderno.
calle de Misiones esquina de Rincón

MONTEVIDEO

Este establecimiento tan concurrido por personas de campaña, puesto que ocupa un importante punto, ofrece al pueblo y campaña un activo servicio, admitiendo pensionistas.

Cuenta con las mejores comodidades para alojar caballos, pues está dotado de una hermosa caballeriza y pastería.—Precios generales.

AVISO

Mensajerías Orientales
ITINERARIO DE LA DILIGENCIA
SALIDAS DE MONTEVIDEO
3, 7, 11, 15, 16, 23 y 27
SALIDAS DE MINAS,
5, 9, 13, 17, 21 y 25
gente en Minas: Gabino Pérez

JUAN DUASO
CALLE 18 DE JULIO

El dueño de este establecimiento participa al público que acaba de recibir un gran surtido de almacén y tienda los que se venden a precios diez.

MIGUEL CAHUE
ALMACEN
FERRETERIADE SALVADOR PLACE
Marmajá esquina Ceballos

T E R R E

F O N D A C A T

En esta Establecimiento es tipográfico, por el cual ve la gente pública el periódico del mismo nombre desde hace años, se hacen todas las clases de trabajos concernientes a la imprenta, como:

Tarjetas

Invitaciones

PROGRAMAS

FOLLETOS

Etiquetas variadas

Papeles de negocio

CIRCULARES, etc., etc.

Para la clase media y rica, láminas y otros elementos de composición variadas y elegantes, cartones de gastos varios para la confección artística de trabajos esculpidos. Tintas de varios colores para carteles y otros trabajos a la elección del interesado.

Calle 18 de Julio Num. 110

ADMINISTRADOR

AVISO

Colegio de la Hermandad de Caridad de Nuestra Señora del Huerto.

PARA NIÑAS Y SEÑORITAS

Calle Lavalleja esquina Madonaldo.

ENSEÑANZA ELEMENTAL

Religiosa, gramática castellana, aritmética, geografía, cronología, astronomía, historia, física, Francés e italiano, dibujos, labores, etc.

La clase pobre recibe las lecciones gratis. Se admiten pupillas, que lo puplican y externas, a precios convenionales. La sección labores es extensa y variada, desde la sencilla costura hasta las más difíciles y complica las confecciones de bordados y tejidos en oro y seda, etc.

La escritura se aprende también las diversas formas caligráficas que se conocen.

La Sociedad de San Vicente de Paul avisa al público que en el local católico, donde se reúnen las señoras de dicha sociedad,

se dan los donativos de ropa usada y otros objetos a beneficio de los pobres.

Arostegui y Devitta

Hemos abierto nuestro taller de carpintería y ebanistería en la calle de Solís, entre Maldonado y Flombaum. Mucha modicidad en los precios.

BEDUCHAUD HERMANOS
177 Sarandi 177.
MONTEVIDEO

Casa introductora de prensas, tipos, viñetas, papel de imprenta, carteras y otros aparatos tipográficos de los más modernos y usados y demás respectivos.

ISIDRO HL CUERA

Grau surtido en artículos de TIENDA, ALMACEN, FERRETERIA Y BARRACA de MADERAS.

Calle 25 de Mayo esquina 33.

MINAS

HOTEL ESPAÑOL
Cafe y Villar
E GONZALEZ Y BERAZA

Situado en un importante local de la plaza Libertad, con frente a ésta y la calle de la Plata.

Los dueños de este establecimiento, acaban de hacer construir seis hermosas habitaciones destinadas al servicio del HOTEL, para aposentos, con sus frentes a la calle; cuenta con las mejores comodidades y ofrecen al público, un activo y esmerado servicio.

Posee, además, una buena caballeriza y pastería.—Precios generales.

Al público

Nos hacemos un deber en servir a nuestros vecinos y al público en general, que hemos recibido un excelente surtido en artículos de almacén, tienda y ferretería, los que con el gran motivo de la crisis que atravesamos hemos resuelto hacer una gran rebaja en los precios establecidos.

calle 18 de Julio N° 26
Minas, Diciembre 31 de 1884
Figari y Lupi

Dr. Luis S. Botana
Tiene su estudio de abogado en la Imprenta LA UNION Calle 18 de Julio Num. 110

Diligencias a Minas

SALIDAS DE MONTEVIDEO
Los días 1, 5, 9, 13, 17, 21, 25, 29
Pase 2 pesos
Agente—Gabino Pérez
Calle 18 de Julio.

AGENCIA DE DILIGENCIAS

CALLE 18 DE JULIO, PLATERIA DE PÉREZ

Saen para Montevideo los días siguientes:

1 3 5 9 11 13 17 19 21 25 27 29
De Montevideo para Minas
1 5 7 9 13 15 17 21 23 25 29 30

PASAJES 2 PESOS

Agente en Minas—GABINOPEREZ
en Montevideo BARTOLOMÉ TRIAY

